

Traces Mosanes

"Au nom de quel avenir peut-on sacrifier la mémoire ?"

Dans ce numéro : Le petit mot d'intro

Compte n° 068-8960400-52

Le petit mot d'intro	1
Appels à nos lecteurs	1
Histoire de Leffe	2
Le cliché inédit	3
Déclaration de trouvailles fortuites	3
Un dinantais peu connu	4
Peut-on compter sur votre sagacité	5
Un livre très ancien	6-7
Déclaration de trouvaille fortuite - Formulaire	8-9

Notre feuille paraît au moment du croisement de nos juilletistes qui rentrent et nos aoûtistes qui partent ! Nos lecteurs « bronzés » à souhait et nos partants encore un peu « couleur maquée » seront heureux de constater que notre feuille de ce mois se voit étoffée au mieux par l'ajout de la partie « Histoire de Leffe » ! Heureuse initiative de son responsable qui s'adresse à vous dans une page suivante et qui par ce geste prouve aux amateurs d'histoire de leur ville que toute bonne volonté n'est pas morte à Dinant ! Merci également à nos lecteurs de se pencher sur les demandes qui leur sont faites et qui leur permettent ainsi de contribuer avec fierté aux commémorations des massacres d'août 1914. Leur anonymat est garanti s'ils le désirent. A certains qui m'ont reproché que les articles parus ne sont pas tous signés, ces articles sont sous ma responsabilité personnelle !

Encore un appel à nos lecteurs

Notre groupe d'amis et sa commémoration des massacres de 1914.

Les amis de la feuille que vous lisez et des deux sites qui vous sont chers, envisagent très fortement l'an prochain d'organiser une exposition au centre ville. Deux grandes vitrines pourraient leur être offertes par une surface commerciale bien en vue.

Elle aurait pour thème les massacres commis en 1914 par l'envahisseur, aux quatre coins de l'entité, nul endroit n'ayant été épargné.

Ils peuvent déjà compter sur un certain nombre d'objets, parmi lesquels quelques réelles exclusivités.

Ils font appel à vous pour les compléter et, si vous le désirez, garantissent déjà votre anonymat.

Leur seul but réside en l'information à laquelle tout un chacun a droit, ainsi qu'en un vibrant rappel de ces terribles faits qu'il ne faut jamais oublier.

Grand merci d'avance pour votre collaboration.



Grenade à manche allemande de 1914/1918 trouvée au Rocher Bayard. Comme on peut le voir, elle était portée au ceinturon. (Coll. C.W.)



Partie de masque à gaz de 1914/1918 trouvée en-dessous du Pont de Dinant lors du dernier chômage de la Meuse. (Coll. C.W.)

Adresse mail de contact : ppdinantais@gmail.com

Treizième lettre d'informations

Bien le bonjour Ami (e) de Leffe

Le site www.histoiredeleffe.be votre site préféré, n'est plus menacé de disparition Internet !

Cependant et consécutivement à certains événements que l'on ne peut que regretter, il change de serveur et subit une toute petite modification d'appellation d'adresse et ce, pour devenir pour une simple question de sécurité et de confort de lecture (de protection aussi...):

www.histoiredeleffe.net

Je ne peux que vous inviter à opérer cette modification dès à présent dans votre carnet d'adresses, et d'en informer vos connaissances, non encore abonnées «gracieusement» aux lettres mensuelles d'infos-Leffe.

Il s'agit là, bien évidemment de la toute bonne nouvelle de ce début de cette seconde moitié d'année, pour les amateurs d'Histoire, d'histoires et de folklore que nous sommes toutes et tous en parcourant ce site. Comme j'en ai manifesté la volonté, ce dernier restera en l'état dans un premier temps, si ce n'est la modification de la page d'accueil (adaptation du texte de présentation), devenue nécessaire. Une page se tourne donc, un nouveau chapitre s'entrouvre «enfin»...

Monsieur Van Esch est écarté de cette nouvelle organisation, tout comme il ne pourra en aucun cas, revendiquer la paternité dite juridiquement « propriété intellectuelle » des textes se trouvant sur le site Leffe ancien et dont je suis l'auteur. Ce nouvel outil **.net** «l'officiel», sera le seul qui à l'avenir sera alimenté, j'ai souhaité l'offrir afin qu'il perdure, tant dans le temps que dans la qualité et ce au seul bénéfice de la mémoire locale, à mon ami Jacques Leclère (Webmaster) et déjà par ailleurs, propriétaire-créditeur du site www.tracemosanes.net

Ensemble nous aurons donc (vous et nous) beaucoup à y bâtir, à y découvrir, à y partager. Avec ou sans mon concours, car l'important ne peut être là, demain le soleil sur Leffe se lèvera sur un autre et nouveau jour. Puisse cette nouvelle aurore porteuse de lumière et d'espérance culturelle, nous apporter l'énergie indispensable et nous dévoiler l'une ou l'autre personnalité susceptible de faire perdurer l'entreprise sur ce site échafaudé. Et là, et là seulement selon moi, se trouve l'essentiel, et ce au seul bénéfice du plus grand nombre !

Pour la petite histoire : A cette période «chahutée » dirons-nous est venue dans sa foulée, de manière brutale et pour la moins inattendue, se greffer un souci de santé important. C'est aussi et exclusivement pourquoi, les lettres du mois (de novembre 2012 à juin 2013) ne vous sont plus parvenues. Nonobstant ce défaut de publication, j'ai pu apprécier votre «très volumineux» courrier de soutien et l'étendue de votre sympathie en l'affaire, merci les Amis.

Mise à part votre lettre d'informations mensuelle, je sollicite encore un peu de votre patience, de votre bienveillance et de votre compréhension, en ce qui concerne les nouveaux articles «Leffe» à découvrir (et ils sont particulièrement nombreux) et à venir sur ce site.

En effet, aujourd'hui en ce qui me concerne, par sagesse, «un long» rétablissement m'oblige et fait force de loi ! Il va de soi, qu'il s'agit bien là de ma priorité absolue, comprenez-moi. Merci donc les Amis de m'accorder encore un peu de votre confiance et de votre patience. Merci de soutenir ce site, tant par vos visites que par vos appréciations, tant par vos questions que par vos suggestions, tant par vos documents de famille et/ou autres que vous m'avez transmis que par vos récits... Merci une fois encore les Amis pour votre généreux et abondant soutien, pour vos encouragements que vous m'avez manifestés à poursuivre..., à faire face à ces vents mauvais ! Pour le(s) document(s) «Leffe» qu'ils ont eux la gentillesse de me transmettre, un merci particulier ce mois ci, est adressé à **Clarival Willy, Leclère Jacky** et **Nicolaï Alexis**.

Leffe c'est une Histoire, c'est un folklore, c'est une mémoire..., c'est un site.

Être et se sentir profondément **Lefti**..., c'est aussi un esprit !

Amitié et respect les plus « Leffement vôtres »

Votre petit cliché insolite du mois «et son histoire» :

- Année 2 - N° 016 - AOUT 2013



C'est en séance du Conseil Communal du **30 octobre 1946**, que ce dernier autorisera le Collège Echevinal à faire dénommer : Rue Gustave Poncelet, l'ancienne rue Longue de/à Leffe, en vue de perpétuer la mémoire de ce brave concitoyen, tué par les Allemands, en **octobre 1943**. Tel peut-on lire dans le PV de cette séance du conseil. Il existe cependant une tout autre version des faits, que nous ne nous autorisons pas à argumenter, mais qui justifie tout aussi pleinement selon nous, cet acte de bravoure et cette volonté de reconnaissance. En effet, au verso du cliché que vous découvrez ci-dessus, apparaît clairement l'annotation suivante (certifiée conforme et d'époque) : «*Gustave Poncelet, s'est suicidé pour ne pas dénoncer ses camarades au moment où les Allemands venaient d'arriver à Leffe* ». Il se serait tranché la gorge pour ce faire, affirment et/ou pensent quelques anciens du quartier (?)

Si pardonner est une chose..., oublier en est une tout autre !

Claudy

Déclaration de découverte fortuite

Lorsqu'une personne, en travaillant son terrain, découvre par hasard un objet qui pourrait être intéressant au point de vue historique ou patrimonial, que doit-il faire ?

Pour être dans la légalité, il doit en avertir la Région Wallonne, section Archéologie et arrêter ses travaux s'il s'avère que d'autres objets sont susceptibles d'être trouvés sur ce site de travail en attendant la visite d'un responsable du service fouilles.

Si par contre l'objet trouvé est un objet isolé dans son contexte, le découvreur se doit de remplir un formulaire de déclaration de découverte fortuite, en reprenant toutes les données possibles sur l'objet trouvé et les circonstances de la trouvaille et l'envoyer au service des fouilles de la RW.

Nous allons joindre à cette feuille un exemplaire de déclaration de découverte fortuite qui pourra éventuellement vous servir si vous êtes dans le cas.

Nous avons quelques déclarations remplies, mais nous attendons le feu vert du service fouilles pour les y renvoyer, n'ayant toujours pas de réponse à la demande faite au responsable en son temps !

Un dinantais peu connu

C'est le 17 juillet 1898 que naît à Dinant Alfred FOURNEAUX.

A cette époque, l'aviation en est encore à ses tout débuts et rares sont ceux qui malgré leur attirance vers ce nouveau moyen de déplacement furent acceptés comme élèves pilotes à un régiment d'aéronautique comme la force aérienne était nommée alors.

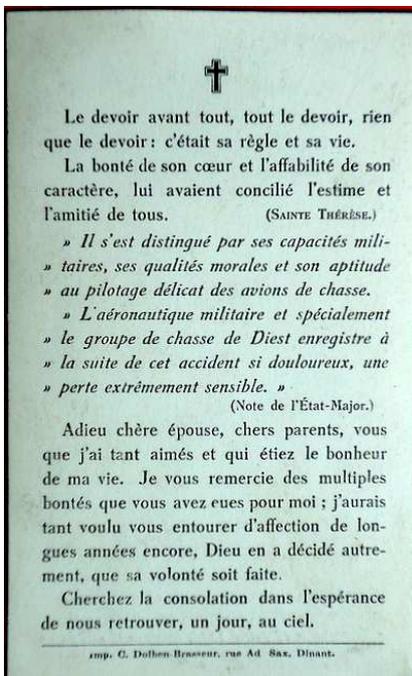
Alfred FOURNEAUX fut de ceux-là !

Sur sa carrière militaire, nous ne savons rien, si ce n'est qu'il était basé à Bierset, où il obtint le grade de capitaine aviateur. Nous savons également qu'il pilotait entre-autres des avions de marque Fairey Firefly du 2ème Régiment d'Aéronautique.



Nous le voyons ici, posant devant son avion.

Le 22 juin 1932 vers 16 h, il décolle de Bierset pour une mission d'entraînement. Ayant atteint une altitude d'une centaine de mètres, l'avion a piqué vers le sol et s'est écrasé près de la ligne de chemin de fer Fexhe-le-Haut-Clocher - Kinkempois qui longe à l'ouest la plaine de Bierset. Pour Fourneaux, toute aide était devenue inutile.



L'avion accidenté à AWANS-BIERSET



Alfred FOURNEAUX repose au cimetière de Thynes aux côtés de son épouse Mme Georgine DOBELLAERE.

Merci aux différentes personnes qui m'ont aidé dans mes recherches et dont je ne cite pas les noms, ils se reconnaîtront.

Pouvons-nous compter sur votre sagacité ...?



Parmi la quantité d'objets ramassés à Dinant en berge de Meuse lors du dernier chômage du fleuve, figure le petit objet ci-dessus. Une masse rectangulaire de plomb faisant poids est suspendue à une petite roue à gorges en laiton.

A quoi servait-il ?

Photo d'une coquille (7 cm) et du billet roulé qu'elle contient. Elle provient du dernier tirage au sort (milice) de Dinant. Elle tournait avec ses comparses dans un tambour. Le billet déroulé affiche le n° 8 et est inscrit en français et en néerlandais.

Qui peut nous en dire plus sur cette pratique à Dinant ? (Coll. C.W.)



Cette arme a été trouvée par un Lefti, au dernier chômage de Meuse, à Bouvignes, juste en face de l'endroit où devait s'ériger la Tour Montorgueil.

Il ne s'agit pas d'une arme de jet (lance) comme l'indique sa pointe en angle obtus, mais plutôt d'une arme d'hast, type fauchard, que brandissait le fantassin, notamment contre la cavalerie. Toute précision ou rectification

à ce sujet sera la bienvenue. Notons le beau travail de nettoyage opéré par électrolyse.

Pour la circonstance, elle est posée sur une belle dalle de schiste provenant des déblais d' à côté du café Lef-fe, en face de la Collégiale (pavement de la halle?).

(Photo C.W.)

Réponse à la question posée à travers la photo

La photo date de 1944-1945. Elle a été prise devant le domicile de René Houbion, sa maman Antoinette Henroteaux épouse Ernest Houbion et la grand mère Aline Storm épouse Adelin Henroteaux, rue du Palais à Dinant. Les personnes que je connais sur la photo sont debout, de gauche à droite : Louisa D'Heure, épouse de Henri Henroteaux (grand-mère de Henri Henroteaux, restaurateur à Dinant : Fiorine) ; Antoinette Henroteaux épouse de Ernest Houbion ; René Houbion ; Camille Bul-tot ; Aline Storm, veuve de Adelin Henroteaux. René Houbion est le fils d'Antoinette Henroteaux, elle-même la fille d'Aline Henroteaux-Storm.

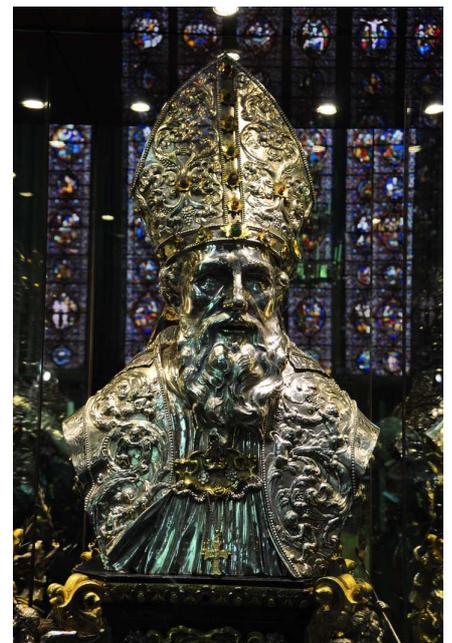
Nicole Houbion



La châsse de saint Per-pète bien mise en va-leur à la Col-légiale.

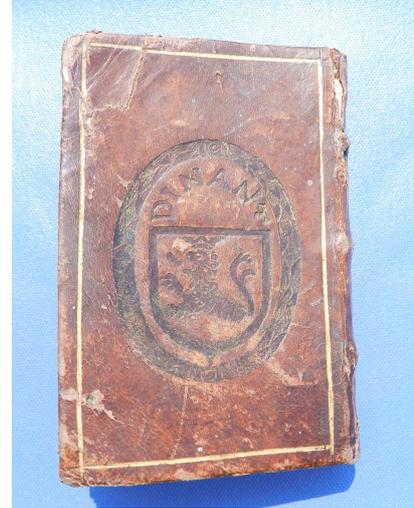
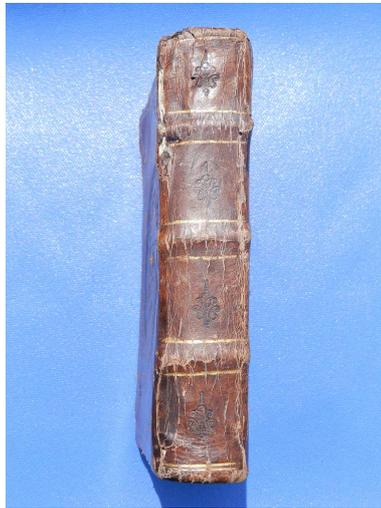
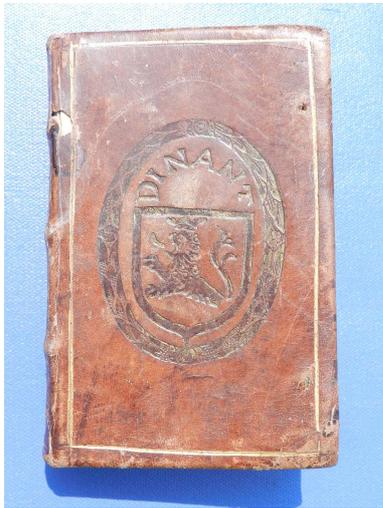
Bravo aux organisa-teurs! Pro-mouvoir le patrimoine, c'est cela. Continuez, vous êtes dans le bon!

(Photo C.W.).

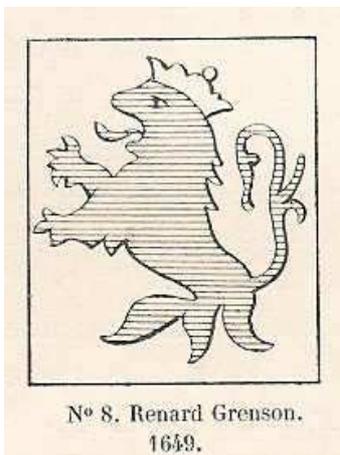
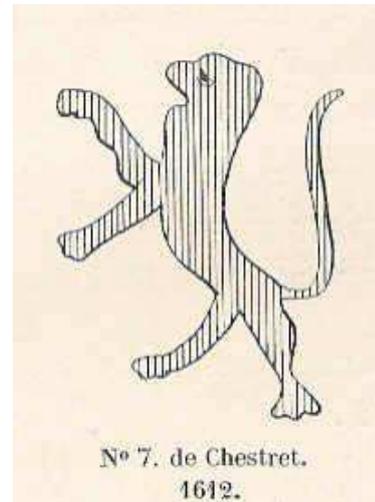
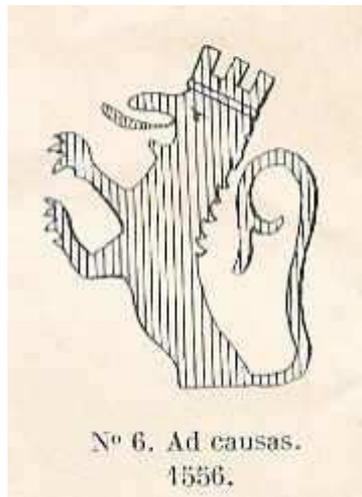


Un livre très ancien avec deux belles armoiries.

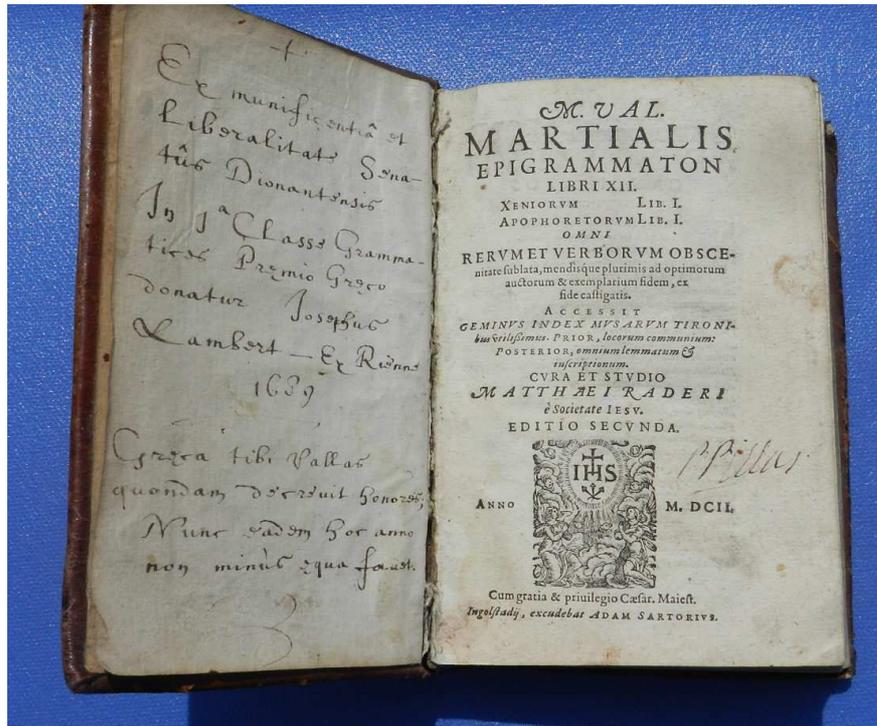
Voici un livre assez curieux car il comporte au recto et au verso, les armoiries de la ville de Dinant. Ses dimensions sont: 15,7 cms de haut sur 10 cms de large. L'épaisseur est de 3,5 cms. Concernant la date, il est indiqué MDCIL ce qui devrait se traduire par M: mille, D: 500, C:100, et le IL qui devrait correspondre à 49, bien que 49 s'inscrit en chiffres romains par XLIX. C'est donc une énigme et la date devrait être de 1649.



Voici les différentes armoiries de la ville de Dinant:



Ces différentes armoiries ont été répertoriées lors du congrès concernant l'archéologie et l'histoire en 1903 par le baron del Marmol.



Voici donc avec cette armoirie inconnue, non pas un nouveau lion mais bien un mouton à cinq pattes.

Jean-Christophe Garigliany

Dans notre dernière feuille mensuelle, nous avons évoqué la personne d'André Philippart de Dinant, engagé volontaire dans la Brigade Piron.

Le voici, sur une photo d'époque, aux côtés de Marcel MATERNE (lunettes), commis à la gare de Dinant où il fut arrêté par les Allemands le 10 juin 1943.

Il fut fusillé le 17 octobre 1944 à l'âge de 22 ans.



Déclaration de découverte fortuite - Formulaire

<u>DECLARATION DE DECOUVERTE FORTUITE</u>	N° DE FICHE
<u>Date de la découverte</u>	
<u>Lieu de la découverte</u>	
<u>Circonstance de la découverte</u>	
<u>Découvert par :</u>	
<u>Description de l'objet - Dimensions</u>	
<u>Croquis du lieu et/ou photographies</u>	
<u>N° des photos – (Jointes : oui/non)</u>	

<u>Lieu d'entreposage de l'objet</u>
<u>Numéro de classement attribué à l'objet</u>
<u>Etat de conservation</u>
<u>Remarques éventuelles</u>
<u>Signalé à la Région Wallonne en date du :</u> <u>Par e-mail – lettre – téléphone – télécopie – à l'adresse ou au numéro :</u>
<u>Remis éventuellement en main propres à :</u> NOM : PRENOMS : QUALITE : <p style="text-align: right;"><u>Signature du repeneur</u></p>
<u>Personne à contacter pour voir l'objet</u>
<u>Divers</u>